



Manual del operador 99944200513 Accesorio de cultivador

PARA MODELOS: SRM-2100SB, 2400SB, 210SB, 211SB, 225SB, 260SB, 261SB

PAS-2100, 2400, 2601, 210, 211, 225, 225VP, 225VPB, 230, 231, 260, 261, 265, 266, 280, 2620

DPAS-2100/SB, 2600/SB



ADVERTENCIA



Lea y comprenda toda la literatura incluida antes de su uso. Si no lee los manuales, podría sufrir lesiones graves.

TABLA DE CONTENIDO

Introducción	3
Información de servicio	4
Número de serie y piezas	4
Servicio	4
Asistencia para productos del consumidor de ECHO	4
Registro de producto	4
Literatura adicional	5
Seguridad	5
Información importante y símbolos de seguridad del manual	5
Símbolos internacionales	6
Condición personal y equipos de seguridad	7
Equipos	13
Descripción	14
Contenido	15
Montaje	15
Eje de la cabeza de fuerza/eje inferior ensamblado	15
Operación	16
Técnicas de operación	16
Mantenimiento	20
Niveles de habilidad	20
Intervalos de mantenimiento	21
Lubricación	22
Eje de manejo (inferior)	22
Almacenamiento	24
Instalación del gancho de almacenamiento	24
Especificaciones	25
Registro de producto	26

INTRODUCCIÓN

Las especificaciones, descripciones y material ilustrativo de esta literatura son lo más precisos posible. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Las ilustraciones pueden incluir equipos y accesorios opcionales y es posible que no incluyan todo el equipo estándar. Su equipo puede que se aparezca un poco diferente al equipo que se muestra en la imagen.



Lea y comprenda toda la literatura incluida. La literature contiene especificaciones e información de seguridad, funcionamiento, mantenimiento, almacenamiento, y ensamblaje específica de este producto.

Escanear los códigos QR que se encuentran a través del manual del operador para obtener más información.



Para literatura adicional que incluye manuales de seguridad donde corresponda, o preguntas sobre términos utilizados en este manual, visite:

<https://www.echo-usa.com/manuals>



O

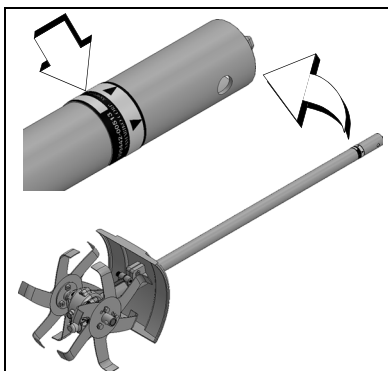
<https://www.shindaiwa-usa.com/manuals>



INFORMACIÓN DE SERVICIO

Número de serie y piezas

Las piezas ECHO legítimas y los conjuntos y kits de mantenimiento para los productos ECHO sólo están disponibles en un distribuidor autorizado ECHO. Cuando necesite comprar piezas, siempre tenga a mano el número de modelo y de serie de la unidad. Para referencia futura, anótelos en el espacio que se proporciona a continuación.



Número de modelo: _____ Número de serie: _____

Servicio

Durante el período de garantía, el servicio de este producto lo debe realizar un distribuidor de servicio autorizado por ECHO. Para conocer el nombre y el domicilio del distribuidor de servicio autorizado ECHO más cercano, pregunte a su revendedor o llame al: 1-800-432-ECHO (3246). La información del distribuidor también está disponible en nuestro sitio web. Cuando lleve la unidad para reparaciones o servicios cubiertos por la garantía, se requiere el comprobante de compra.

Asistencia para productos del consumidor de ECHO

Si necesita asistencia o tiene alguna duda relacionada con la aplicación, funcionamiento o mantenimiento de este producto puede llamar al Departamento de asistencia al cliente ECHO al 1-800-432-ECHO (3246) de lunes a viernes de 8:00 de la mañana a 5:00 de la tarde (hora central estándar). Antes de llamar, tenga a mano el número de modelo y de serie de la unidad.

Registro de producto

Puede asegurarse de contar con una garantía sin problemas registrando en línea su equipo ECHO en www.echo-usa.com o completando hoja de registro de garantía que se suministra en este manual. El registro del producto confirma la cobertura de garantía y proporciona un enlace directo entre usted y ECHO si necesitamos comunicarnos por algún motivo.

Literatura adicional

Además de encontrar información en línea, la información está disponible en su distribuidor servicio autorizado de ECHO, o poniéndose en contacto con ECHO Incorporated, 400 Oakwood Road, Lake Zurich, IL 60047, 1-800-432-ECHO (3246).

SEGURIDAD

Información importante y símbolos de seguridad del manual

A lo largo de este manual y en el producto mismo, encontrará alertas de seguridad y mensajes informativos de gran utilidad precedidos por símbolos o palabras clave. A continuación se enumera una explicación de dichos símbolos y palabras clave y su significado.

PELIGRO

El símbolo de alerta de seguridad acompañado por la palabra "PELIGRO" destaca un acto o condición que LLEVARÁ a que se produzcan lesiones personales graves o la muerte si no se evita.

ADVERTENCIA

El símbolo de alerta de seguridad acompañado por la palabra "ADVERTENCIA" destaca un acto o condición que PUEDE llevar a que se produzcan lesiones personales graves o la muerte si no se evita.

PRECAUCIÓN

El símbolo de alerta de seguridad acompañado por la palabra "PRECAUCIÓN" destaca un acto o condición que PODRÍA llevar a que se produzcan lesiones personales menores o moderadas si no se evita.

AVISO

El mensaje adjunto proporciona información necesaria para proteger la unidad.

Nota: Este mensaje adjunto proporciona sugerencias para el uso, cuidado y mantenimiento de la unidad.



SÍMBOLO DE CÍRCULO Y BARRA OBLICUA

Este símbolo significa que la acción específica que se muestra está prohibida. Ignorar estas prohibiciones puede ocasionar lesiones graves o mortales.

Símbolos internacionales

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	Advertencia, consulte el manual del operador.		Seguridad / Alerta
	Use protección para los ojos, los oídos y la cabeza.		Corte de dedos.
	Usar protección para manos y pies.		Accesorio de corte giratorio.
	Usar protector facial.		Calzado antideslizante.
	Mantenga los pies alejados de la hoja.		No opere a menos de 15 m (50 pies) de peligros eléctricos. Mantenga a los transeúntes a una distancia mínima de 15 m (50 pies).
	NO UTILICE CUCHILLAS, solo cabezal de hilo.		Cuidado con los objetos lanzados.

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	Superficie caliente		Planifique la ruta de retirada de los objetos que caen,
	NO USE CABEZAL DE LÍNEA - solo cuchillas,		No corte ramas por encima de la cabeza.
		Mantenga a los espectadores y ayudantes 15 m (50 pies) de distancia.	
		Cuidado con los objetos lanzados. Use protección para los ojos.	
		Mantenga a los transeúntes y ayude Tenga cuidado con los objetos lanzados. Use protección para los ojos. 15 m (50 pies) de distancia.	
			

Condición personal y equipos de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

Cáncer y daños reproductivos
www.P65Warnings.ca.gov

⚠ ADVERTENCIA

Los usuarios de este producto corren el riesgo de causar lesiones a ellos mismos o a terceros si la unidad se utiliza de manera incorrecta y/o no se cumplen las precauciones de seguridad. Cuando haga funcionar la unidad debe utilizar indumentaria adecuada y equipos de seguridad.

Condición física

Es posible que su criterio y destreza física no sean los adecuados:

- si está cansado o enfermo.
- si está tomando medicamentos.
- si ha tomado alcohol o consumido drogas.

Haga funcionar la unidad sólo si se encuentra bien física y mentalmente.

Protección ocular

ADVERTENCIA

- ◆ **Cada vez que haga funcionar la unidad debe utilizar protección ocular conforme a los requisitos de ANSI Z87.1 o CE.**
- ◆ **Para mayor seguridad, puede llevar puesta una careta de protección facial sobre las gafas de seguridad para protegerse de las ramas cortantes o los escombros volantes.**

Protección para las manos

Utilice guantes de goma resistentes y antideslizantes para mejorar el agarre de las empuñaduras. Los guantes también ofrecen protección contra las cortaduras y rasguños, los ambientes fríos y reducen la transmisión de la vibración de la máquina a sus manos.

Protección auditiva

ECHO recomienda utilizar protección personal cada vez que utilice la unidad.

Protección respiratoria

Los operarios que son sensibles al polvo o agentes alérgenos comúnmente presentes en el aire, pueden necesitar una máscara de protección contra el polvo para evitar inhalar estos materiales cuando usan la unidad. Las máscaras de protección contra el polvo también pueden proteger al operario contra los escombros de las plantas y otros materiales vegetales, por ejemplo, el polen. Asegúrese de que la máscara no obstaculice su visión y reemplace la máscara según sea necesario para evitar la obstrucción del aire.

Indumentaria adecuada

Utilice accesorios cómodos e indumentaria adecuada.

- Los pantalones deben ser de piernas largas y las camisas de mangas largas.
- NO UTILICE PANTALONES CORTOS,
- NO UTILICE CORBATAS, BUFANDAS, ALHAJAS o ropa con objetos sueltos o colgantes que puedan enredarse en las piezas móviles o la vegetación circundante.
- Mantenga la ropa abotonada o con la cremallera cerrada y las mangas bien colocadas.

Utilice calzado de trabajo resistente con suela antideslizante;

- NO UTILICE CALZADO DE PUNTA ABIERTA.
- NO OPERE LA UNIDAD CON PIES DESNUDOS.

Mantenga el cabello largo alejado del motor y de la entrada de aire. Sujete el cabello con una gorra o red.

La indumentaria de protección reforzada puede aumentar la fatiga del operador y puede producirle un golpe de calor. Programe el trabajo pesado para las primeras horas de la mañana o las últimas de la tarde, cuando las temperaturas son más bajas.



ADVERTENCIA

Durante el funcionamiento, los componentes del encendido de la máquina generan un campo electromagnético que pueden interferir con algunos marcapasos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, antes de hacer funcionar esta máquina, las personas con marcapasos deben consultar a su médico y al fabricante del marcapasos. En ausencia de la mencionada información, ECHO no recomienda el uso de sus productos a ninguna persona que tenga un marcapasos.

Funcionamiento prolongado / condiciones extremas

 **PRECAUCIÓN**

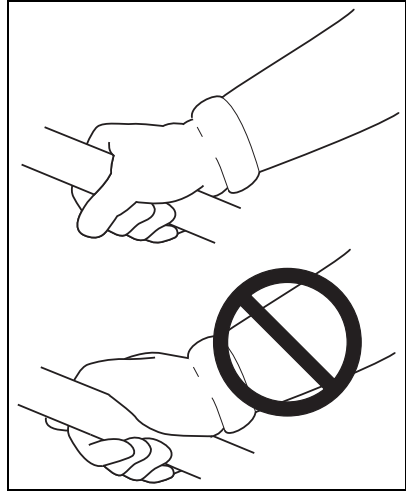
La exposición prolongada al frío o la vibración puede ocasionar lesiones. Lea y siga las instrucciones de seguridad y uso para minimizar el riesgo de lesiones. Si no sigue las instrucciones, puede sufrir lesiones dolorosas en la muñeca/mano/brazo.

Se cree que la exposición a las vibraciones y el frío pueden producir una condición denominada síndrome de Raynaud que afecta los dedos de algunas personas. Esta exposición puede causar sensaciones de hormigueo y ardor, seguidas por pérdida de color y entumecimiento de los dedos. Se insiste en recomendar el cumplimiento de las siguientes precauciones, ya que se desconoce si la mínima exposición puede provocar esta enfermedad.

- Mantenga el cuerpo caliente, especialmente la cabeza, el cuello, los pies, las manos y las muñecas.
- Mantenga la buena circulación de la sangre realizando ejercicios enérgicos con los brazos durante pausas frecuentes en el trabajo, y además no fumando.
- Limite las horas de funcionamiento de la máquina. Trate de completar cada día de trabajo con tareas en las que no se requiera el funcionamiento de la unidad ni de otro equipo eléctrico portátil.
- Si siente malestar, enrojecimiento e inflamación de los dedos seguido por palidez y pérdida de sensibilidad, consulte al médico antes de continuar su exposición al frío y la vibración.

Lesiones por esfuerzo repetitivo

Se cree que la sobreexigencia de los músculos y los tendones de los dedos, las manos, los brazos y los hombros puede producir malestar, inflamación, entumecimiento, debilidad y dolor intenso en las áreas mencionadas. Ciertas actividades repetitivas de las manos pueden ponerlo en una situación de riesgo de desarrollar una lesión por esfuerzo repetitivo (RSI). Una condición RSI extrema es el síndrome de túnel carpiano (CTS) que puede ocurrir cuando la muñeca se inflama y comprime un nervio vital que recorre dicha área. Algunas personas creen que la exposición prolongada a vibraciones puede contribuir al CTS, y que además este síndrome puede causar dolor severo durante meses e incluso años.



Para reducir el riesgo de RSI/CTS, haga lo siguiente:

- Evite utilizar la muñeca en posición doblada, extendida o torcida. Más bien trate de mantener una posición recta. Además, cuando agarre algo, utilice toda la mano, no sólo el pulgar y el dedo índice.
- Realice pausas periódicas para minimizar la repetición y descanse las manos.
- Reduzca la velocidad y la fuerza con la que realiza el movimiento repetitivo.
- Haga ejercicios para fortalecer los músculos de las manos y los brazos.
- Si siente hormigueo, entumecimiento o dolor en los dedos, las manos, las muñecas o los brazos, inmediatamente detenga el equipo eléctrico y consulte al médico. Lo antes que se diagnostique RSI/CTS, es más probable que se evite un daño permanente en los nervios o los músculos.

! PELIGRO

Sobre todos los conductores eléctricos y alambres de comunicación que pueden tener corriente eléctrica de alto voltaje. Esta unidad no está insulada contra corrientes eléctricas. Nunca toque los alambres directa e indirectamente, en caso contrario lesiones serias o hasta la muerte se podría causar.

Lea los manuales

- Proporcione a todos los usuarios de este equipo un ejemplar del manual del operador.

Despeje el área de trabajo

- Se debe advertir a los espectadores y compañeros de trabajo, y se debe impedir a los niños y animales que se acerquen a menos de 15 m (50 pies) cuando se esté usando el unidad.

Conserve un agarre firme

- Sostenga la empuñadura acelerador y la empuñadura soporte con el pulgar y los demás dedos rodeando las empuñaduras.

Mantenga una buena postura

- Mantenga un buen pie y el equilibrio en todo momento. No se que de pie sobre superficies resbaladizas, desiguales o inestables. No trabaje en posiciones raras o escaleras. No trate de alcanzar lugares alejados.

Evite las superficies calientes

- Durante la operación, la caja del eje de impulsión, caja de cojinetes del accesorio y área de la tapa del silenciador pueden calentarse demasiado. Evite el contacto durante la operación e inmediatamente después de la misma.



Equipos

ADVERTENCIA

Use este accesorio con modelos aprobados por ECHO solamente. Se pueden producir lesiones graves debido al uso de este accesorio en combinación con un producto ECHO no aprobado.

- ◆ Revise la unidad, buscando tuercas, pernos y tornillos flojos o faltantes. Apriete o reemplace según sea necesario.
- ◆ Inspeccione la pantalla para ver si hay daño y asegúrese de que la pantalla esté asegurada en su lugar. Reemplace si cualquiera de ellas está dañada o no está instalada.
- ◆ Revise que el accesorio de corte esté seguramente montado y que está en buenas condiciones de operación.
- ◆ El cultivador de la caja del engranaje está diseñado para los brazos cortadores recomendados por ECHO. No modifique la caja del engranaje por cualquier otra razón o reemplace los brazos cortadores con otros de otro tipo o tamaño.

Nota: ECHO, Incorporada, no asume ninguna responsabilidad por la rotura de dispositivos de corte o accesorios que no hayan sido probados y aprobados por ECHO.

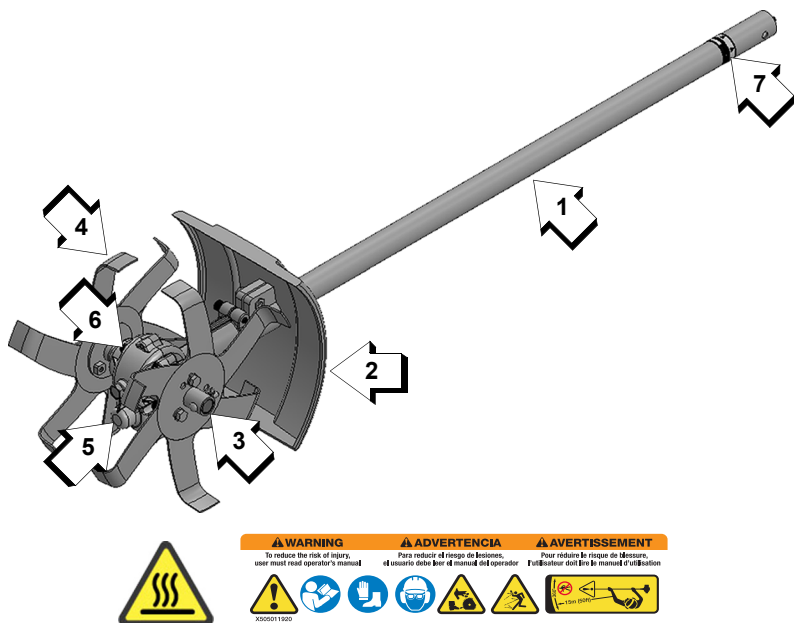
ADVERTENCIA

Las piezas móviles pueden amputar dedos o causar lesiones graves. Conserve las manos, la indumentaria y los objetos sueltos alejados de las aberturas.

- ◆ **SIEMPRE** detenga el motor, desconecte la bujía de encendido o quite la batería y asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido por completo antes de quitar obstrucciones, remover desechos o realizar tareas de reparación y servicio en la unidad.
- ◆ **NO** arranque ni haga funcionar la unidad a menos que todos los dispositivos y cubiertas de protección estén correctamente acoplados a la unidad.
- ◆ **NUNCA** coloque el brazo en alguna abertura mientras la unidad está en marcha. Es posible que las piezas móviles no se vean a través de las aberturas.

DESCRIPCIÓN

Localice la(s) calcomanía(s) o grabado(s) de seguridad en su unidad.
Asegúrese de que sean legibles y que comprenda y siga las instrucciones.
Si alguno no se puede leer, se pueden pedir reemplazos a su distribuidor ECHO. Las imágenes que se muestran a continuación son solo un ejemplo. Los de su unidad pueden parecer ligeramente diferentes.



1. Ensamblaje del eje motriz
2. Protector
3. Manecillas salientes
4. Brazos cortadores
5. Engrase el perno de acceso
6. El conjunto del engranaje
7. La etiqueta del numero de serie

CONTENIDO

El producto ECHO que ha comprado se ha montado en fábrica para su conveniencia. Debido a restricciones de empaque, un poco de montaje tal vez sea necesario.

Después de abrir la caja de cartón, compruebe si está dañada. Notifique inmediatamente a la tienda o distribuidor ECHO en caso de que haya piezas dañadas o que falten. Use la lista de contenido para comprobar las piezas que faltan.

- 1 Accesorio del cultivador de la recortadora
- 1 Manual del operador
- 1 Declaración de garantía
- 1 Gancho de almacenamiento

MONTAJE

Eje de la cabeza de fuerza/eje inferior ensamblado



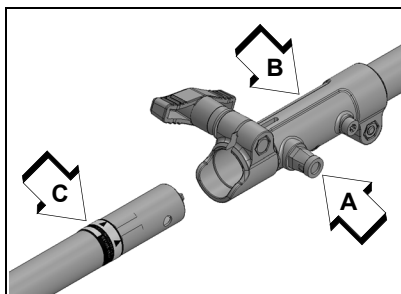
ADVERTENCIA

No efectúe procedimientos de mantenimiento o montaje con el unidad en marcha.

1. Fije el cabezal de impulsión/conjunto de eje en una superficie horizontal.
2. Tire del pasador guía (A) y gírelo hacia la izquierda $\frac{1}{4}$ de vuelta hasta la posición de bloqueo.
3. Retire el gancho de almacenamiento y la tapa del eje de transmisión del accesorio.

Nota: Su acoplador puede parecer diferente al acoplador que se muestra. Los modelos anteriores de cabezales eléctricos pueden tener acoplamientos más cortos.

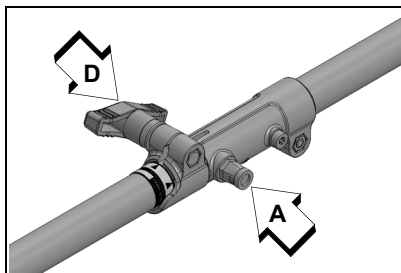
4. Coloque cuidadosamente el conjunto del eje de transmisión del accesorio en el acoplador (B). Gire el eje (C) para asegurarse de que el eje de transmisión inferior interno se enganche en el casquillo del eje de transmisión superior cuadrado.



Nota: La carcasa del cojinete inferior y el conjunto de la cabeza deben estar alineados con el motor.

Nota: Algunos modelos tienen una calcomanía de línea de montaje para ayudar en el montaje.

5. Gire el pasador de localización (A) un cuarto de vuelta en el sentido de las agujas del reloj para enganchar el orificio del eje inferior. Asegúrese de que el pasador localizador esté completamente enganchado girando el eje de transmisión inferior. El pasador localizador debe encajar al ras en el acoplador. El enganche completo evitará una mayor rotación del eje.



6. Asegure el conjunto del eje inferior al acoplador apretando la perilla de sujeción (D).

OPERACIÓN

Técnicas de operación

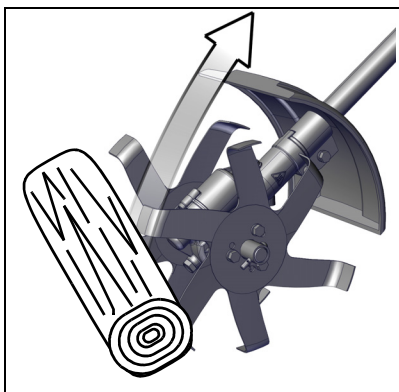
⚠ ADVERTENCIA

- ◆ Cuando el unidad arranque los brazos cortadores girarán. Advierta a sus compañeros de trabajo y mantenga a los niños alejados y a sus mascotas de acercarse a 4.5 m (15 pies).
- ◆ Siempre agarre la empuñadura acelerador con la mano derecha, y la empuñadura de soporte con la mano izquierda.

- ◆ **Siempre pare el unidad cuando transporte la unidad a o entre áreas de trabajo..**
- ◆ **No opere los procesos de mantenimiento, quite o limpie los brazos cortadores del cultibador mientras el unidad este en funciona-iento.**
- ◆ **No opere el cultivador sobre el nivel de la tierra o cerca de los pies.**



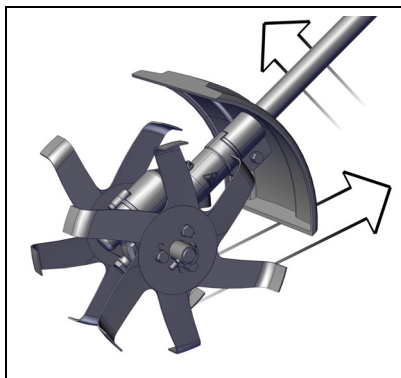
- ◆ **No permita que los brazos cortadores contacten obstrucciones grandes las cuales le pueden causar contramarcha y perder el control.**
- ◆ **Fallar al o seguir estas precauciones puede resultar en serios danos.**



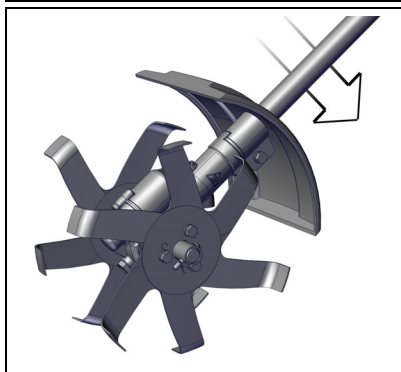
1. El ancho del cultivador por fuera del área de la tierra que va a ser labrada tiene que ser de aproximadamente de 165 mm (6.5 pulgadas). Coloque el cultivador en el área que va ser labrada cultivada, agarre la unidad firmemente con la mano izquierda en el mango frontal y la mano derecha en el agarrador trasero y gradualmente encaje el acelerador del gatillo. Guíe el cultivador permitiendo que los brazos cortadores jalen hacia enfrente. El terreno de los alambres controlarán la velocidad del labramiento.



2. El accesorio del cultivador es capaz de labrar en la dirección hacia adelante o en dirección reversoria. Para un labramiento de terreno más profundo, hasta adelante después suavemente jale la unidad hacia atrás permitiendo que los brazos cortadores hagan un corte más profundo dentro en la tierra. La profundidad de la cultivación del terreno pueden encarecer reponiendo de los brazos cortadores.



3. Para crecer o aerificar la tierra, labre el motor más cerca de la tierra lo cual hará crecer los brazos cortadores del cultivador más altos relativos a la superficie del tierra.



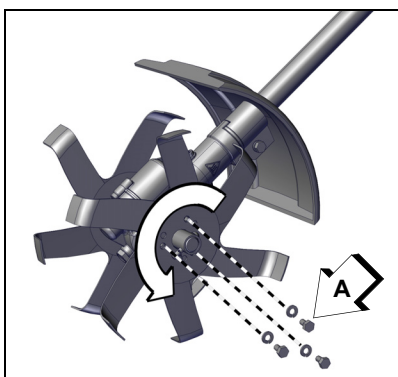
AVISO

No opere el cultivador bajo agua. El protector del engranaje no está sellado y el agua lavará la lubricación de los engranajes dañados, los cojinetes, y sellante.

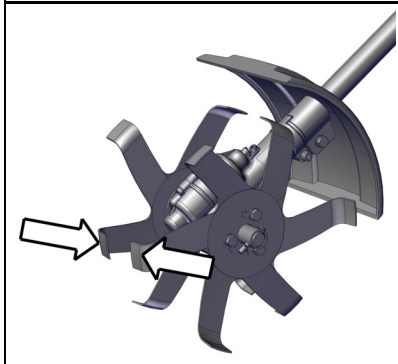
Vuelva a plantear los brazos cortadores para la cultivación profunda

Los brazos cortadores están ensamblados por la fábrica con la puntada de la cuchilla fuera de posición para que la cultivación sea estándar. Para cultivación profunda, el brazo cortador izquierdo (visto desde la posición del operador) debe ser reposicionado en las manecillas salientes alineando la punta de la cuchilla derecha e izquierda al mismo tiempo directamente enfrente de cada una.

1. Remueva los tres (3) pernos (A) montando el brazo cortador izquierdo de la manecilla saliente. Los pernos serán montados en el agujero marcado (1).



2. Gire el brazo cortador SAH (sentido antihorario) y fije el agujero marcado (2) sobre la manecilla saliente del montaje de los agujeros. La punta de la cuchilla del brazo cortador debe ser alineado directamente opuesto al otro.



3. Instale y apriete los pernos.

MANTENIMIENTO

 ADVERTENCIA

Las piezas móviles pueden acarrear amputaciones de dedos o heridas graves. Mantenga las manos, la ropa y los objetos sueltos lejos de todas las aberturas. Pare siempre el unidad, desconecte la bujía de encendido o retire la batería, y asegúrese de que las piezas móviles se hayan detenido por completo antes de eliminar las obstrucciones, limpiar los restos o realizar el servicio de la unidad. Deje que la unidad se enfríe antes de realizar mantenimiento o ajustes. Use guantes para protegerse las manos de bordes afilados y superficies calientes.

 ADVERTENCIA

La operación de una unidad mal mantenida puede causar heridas graves al operador o a los espectadores. Siempre siga las instrucciones de mantenimiento al pie de la letra; de lo contrario, puede haber heridas personales graves.

Su unidad está diseñada para brindar muchas horas de servicio sin problemas. El mantenimiento programado regularmente ayudará a que su unidad cumpla ese objetivo. Si no está seguro o no está equipado con las herramientas necesarias, le recomendamos que lleve su unidad al distribuidor de servicios para realizar el mantenimiento. Para ayudarlo a decidir si quiere hacerlo usted mismo o llevarla con el distribuidor de servicios, se clasificó cada tarea de mantenimiento. Si la tarea no está en la lista, vaya con el distribuidor de servicios para realizar las reparaciones.

AVISO

El uso de componentes de control de emisiones que no sean los que se diseñaron específicamente para esta unidad representa un incumplimiento de las leyes federales.

Niveles de habilidad

Nivel 1 = fácil de hacer. Pueden necesitarse herramientas comunes.

Nivel 2 = dificultad moderada. Pueden necesitarse algunas herramientas especializadas.

Nivel 3 = consulte a su distribuidor.

Haga clic AQUÍ o diríjase a <http://www.echo-usa.com/products/maintenance-kit>

o

AQUÍ <https://www.shindaiwa-usa.com/you-can.aspx>

Intervalos de mantenimiento

Componente/sistema	Procedimiento de mantenimiento	Nivel de habilidad	Frecuencia
Eje motríz	Grasar 1	1	Cada 25 horas de operación
Caja de engranaje	Grasar 2		Cada 25 horas de operación
Conjunto del engranaje/ brazos cortadores	Limpiar		Diario o cada 4 horas de operación
Tornillos/ tuercas/ pernos	Inspeccionar/apretar/ reemplazar		Antes de usar

IMPORTANTE - Los intervalos indicados son máximos. El uso real y su experiencia determinarán la frecuencia del mantenimiento requerido.

NOTAS DE PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO:

1 Aplique grasa a base de litio.

2 Aplique grasa a base de litio EP00.

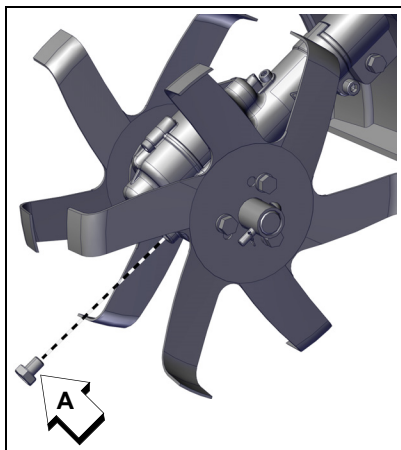
Lubricación

Nivel 2.

Piezas necesarias: EP00 grasa con base de litio para caja de engranajes; grasa a base de litio para eje de motriz.

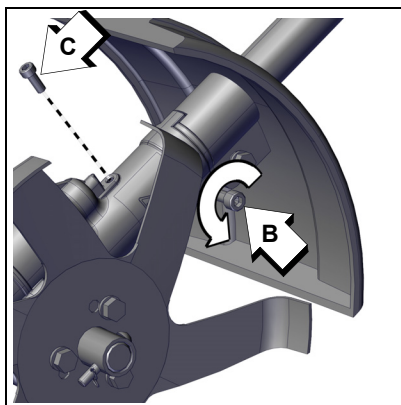
Caja de engranaje

1. Limpie todos los materiales sueltos de la caja de engranajes.
2. Quite el tapón roscado (A) y compruebe el nivel de grasa.
3. Añada grasa si es necesario, NO llene excesivamente.
4. Instale el nuevo pasador hendido (A) para sujetar la tuerca.

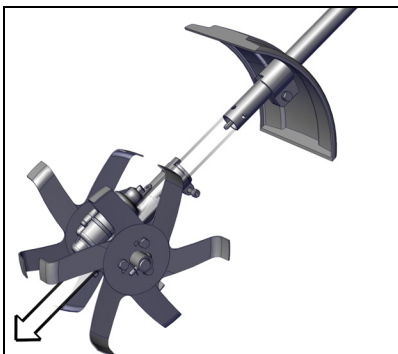


Eje de manejo (inferior)

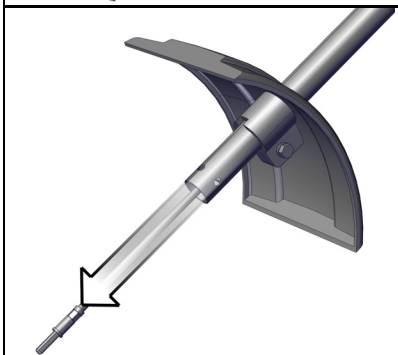
1. Afloje perno de montaje del eje de la caja de engranajes (B) y quite el tornillo de alineamiento del eje de la caja de engranajes (C)..



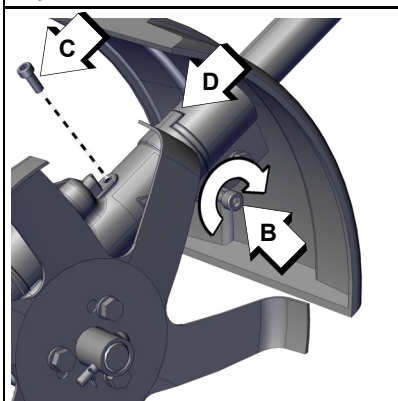
2. Tire de la caja de engranajes y protector sacándolo de la caja del eje de impulsión. La placa protectora seguirá en el eje motriz.



3. Tire del cable flexible sacándolo de la caja del eje de impulsión, límpielo completamente y recubra con una capa fina [15 ml (1/2 onzas)] de grasa.
4. Deslice el cable flexible hacia atrás en la caja de impulsión. NO ensucie el cable flexible.



5. Monte la caja de engranajes en el eje de impulsión haciendo corresponder correctamente la caja de engranajes con la entalladura del protector (D).
6. Instale y apriete el tornillo de alineamiento (C).
7. Apriete los perno de montaje del eje de la caja de engranajes (B).



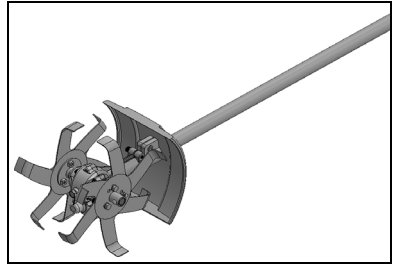
ALMACENAMIENTO

1. Limpie el accesorio del cultivador.

AVISO

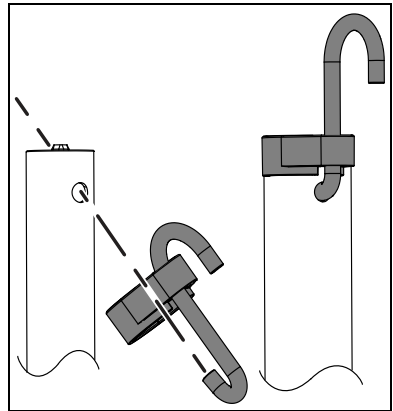
No sumerja este accesorio en agua. El agua entrará en el protector del engranaje y dañara los engranajes, cojinetes, y selladores.

2. Aplique una capa delgada de aceite a las partes de metal para prevenir que se oxiden.
3. Lubrique el eje inferior ensamblado con grasa de litio.
4. Guarde el accesorio cortasetos seco sin polvo, fuera del alcance de los niños, usando el gancho de almacenamiento.



Instalación del gancho de almacenamiento

1. Instalación del gancho de almacenamiento
2. Deslice la tapa de plástico sobre el extremo del eje del accesorio.



ESPECIFICACIONES

MODELO	99944200513
Longitud (con púas)	907 mm (35.7 in.)
Ancho	160 mm (6.3 in.)
Altura (con púas)	220 mm (8.7 in.)
Peso (con púas)	2.34 kg (5.2 lb.)
Eje de accionamiento	6.35 mm (0.25 in.)
Púas (diámetro)	220 mm (8.7 in.)
Púas (ancho de trabajo)	160 mm (6.3 in.)
Relación de caja de engranajes	42.75:1
Lubricación	EP00 grease

REGISTRO DE PRODUCTO

Gracias por elegir ECHO Power Equipment

Por favor, ingrese a sitio web <http://www.echo-usa.com/Warranty/Register-Your-ECHO> para registrar su nuevo producto en línea. Es RAPIDO y FACIL! NOTA: Su información nunca será vendida o mal utilizada por ECHO, Incorporado. El registro de su compra nos permite comunicarnos con usted en el caso de una actualización de servicio, o el retiro del producto del mercado, y verificar la propiedad de su producto para consideraciones de garantía.

Si no tiene acceso al Internet, usted puede completar el siguiente formulario y enviarlo a:

***ECHO Incorporated, Product Registration, PO Box 1139,
Lake Zurich, IL 60047.***


PRODUCT REGISTRATION CARD : TARJETA DE REGISTRO : CARTE D'ENREGISTREMENT DU PRODUIT

ONLINE OPTION: Register online and save a stamp! You will be alerted of product updates and/or be sent new ECHO product information and special offers. Simply go to: www.echo-usa.com

OPCIÓN POR INTERNET: Regístrese en la página web y ahorre un sello. Usted será alertado de actualizaciones de productos y se le enviará información sobre los nuevos productos ECHO y las ofertas especiales. Simplemente visite: www.echo-usa.com

OPTION EN LIGNE : Enregistrer en ligne et épargner un timbre! Vous serez informé sur les nouveaux produits ECHO et les offres à jour de produit ainsi que les offres spéciales. Simplement, visitez le: www.echo-usa.com

Please Print : Por Favor Enscriba Con Letra De Mojde : En Lettre Carré S.V.P.

Confidential: Information provided will not be shared or sold

Purchaser's Name : Nombre del Comprador : Nom de l'acheteur

Primary use of tool: Professional Homeowner Rental Equip.
 Usage primario de la herramienta: Profesional Dueño de casa Alquiler

Address : Dirección : Adresse

Do you wish to receive periodic ECHO product information and special offers by e-mail? Yes No
 ¿Desea usted recibir información periódica y ofertas especiales por correo electrónico sobre el producto ECHO? Yes No

City : Ciudad : Ville
 State : Estado :
 Province

Souhaitez-vous recevoir périodiquement de l'information sur les produits ECHO et les offres spéciales par courrier électronique ? Oui Non

E-Mail Address : Dirección De Correo Electrónico : Courrier Electronique

Did you visit the ECHO website before purchasing your product?
 Visitéz usted la página web ECHO antes de comprar su producto?
 Si No
 Oui Non

Phone Number : Número De Teléfono : Téléphone
 Date of Purchase : Fecha de la Compra :
 Date de l'achat

Avez-vous visité le site d'ECHO avant de procurer votre produit?
 What factor(s) most influenced your purchase?
 Price Dealer
 Reliability Quality
 Friend/Family Warranty

Where Purchased : Nombre del Almacén donde fue Comprado : Lieu d'achat

¿Qué factor(es) influyó más en su compra?
 Funcionamiento Precio Distribuidor
 Confiabilidad Experiencia Anterior Calidad
 Amigo/Familia Marca Garantía

Model Number : Numero del Modelo - No. de modèle
 Serial Number : Numero de Serie : No. de série

Quel facteur (facteurs) vous a influencé le plus?
 Performance Prix Marchand
 Fiabilité Expérience Qualité
 Ami/Famille Marque Garantie

Registering your purchase enables us to contact you in the unlikely event of a service update or product recall and verifies your ownership in the event of loss. El registrar su compra nos permite estar en contacto con usted en caso de cualquier evento de actualización de servicio o llamado de atención de productos y también verifica su propiedad en caso de pérdida. L'enregistrement de votre achat nous permettra de vous contacter dans le cas improbable de modifications des instructions d'entretien ou de rappel du produit et vérifier que vous êtes le propriétaire en cas de vol ou de perte.

ECHO Incorporated 400 Oakwood Rd., Lake Zurich, IL 60047
 1.800.432.ECHO WWW.ECHO-USA.COM

X75727220206 02-2012

S06900029000 - S06900999999



ECHO INCORPORATED

400 Oakwood Road
Lake Zurich, IL 60047

www.echo-usa.com